

linity is not stated as a condition at the Sunnite doctrine, Hoballah notes that it's a condition at the Shiite doctrine, revealing that it's not an axiom especially after he mentioned the jurisprudence sources that occurred before the information movement period, or in the frame of the information struggle, or later treating in their conclusion the jurisprudence and imitation researches. In all of those sources, he didn't find that the masculinity of the Mufti is stated as a condition.

Regarding to this, the doctrinal researches didn't show this condition clearly until 1337 A.H. - the beginning of the 20th century- with Sayed Mohamed Kazem Al-Yazdi who mentioned the condition of masculinity in the imitation reference of his book "The Firm Tie". Since then, this subject was widely discussed in the doctrinal search, till

nowadays, where two opinions were prevalent, the first one adopts the point of view of the tie's author and the second one adopts the opinion of the researcher Al-Asfahani (1365 A.H.).

Thus, Hoballah treats widely the evidences of the two opinions' authors to conclude that some evidences of the first opinion that didn't state the masculinity as a condition, are true. On the other hand, the evidences of the second opinion are probably contestable. In conclusion, Haydar Hoballah finds that it's necessary to remake a simplified comprehension for the Iftaa conception disregarding the history, and see if it's possible for the woman to imitate herself and to be imitated by men and women.

cal composition of the Islamic feminism. As for the second one, he endeavors to make an intellectual frame through which he shows the problems of the separation of this movement from the religion, at least on the social level, and its effects in the matter of its definition of justice, equality, family, and others. Finally, he criticizes, when talking about future challenges, the movement pursuit in order to realize the equality by creating a community in which the similarity, regarding the legal relation, especially the elimination of discrimination restrictions, is predominant because it did not take into consideration the legal and intellectual norms. Besides, it is unable, according to Reda Motamassak, to ensure the happiness of the human being. In addition, the big problem is that they look at women problems from an occidental point of view except a number of Islamic educated women who evoked some serious problems and studied them with those in charge.

### Woman and Modernism: From persecution to rejection

By Mustapha Al-Wali

It's a study that aims at observing the intellectual evolution process which went along with women's cause since the establishment of the modern societies or what is called "states", in order to study the most important dissertations presented by sociologists and intellectuals, and then compare them with their current situation after more than a century of the "modernism" creation.

Mustapha Al-Wali discussed, in his article, the most important periods where the feminism movements appeared since the 19th century in Europe,

showing the most eminent intellectuals and those who call for the equality between men and women. Thus, he showed the evolution of thoughts and institutions related to women's issues in the last 20th century, and then he treated the women and Arab's causes in modernism shedding the light upon what the Arab intellectuals presented in this domain and yet upon all the Arab women's advancements which appeared in Egypt, Al Cham countries, as well as other countries.

Consequently, the article concluded that what the occidental modernism example presents still minor and deformed, also it's not qualified to be followed because the human being, in the modern occidental civilization, is rejected, and the woman is treated as a good for sale, or as a method for showing.

Though she's not persecuted anymore, woman nowadays has entered the rejection period with the beginning of the modernism age and especially in the occidental modernism point of view, as says Mustapha Al-Wali.

### Woman and the Iftaa source

A deductive jurisprudence study about the legitimacy of woman's imitation

By Haydar Hoballah

It's a doctrinal study that sheds the light upon a delicate issue, and through which Haydar Hoballah tries to study if it's possible for women to imitate themselves and to be imitated by others.

This study starts with a historical observation of the Islamic jurisprudence of Moslems, Sunnites and Shiites, in this domain. While he shows that the mascu-



### The social context of Islamic modernization in woman's issue

Sheikh Mohammed Mehdi Chamseddine is one of the most notable intellectuals among jurisprudents that worked on woman's issue in the religious thought. Dr. Hussein Rahal tries to show the relation between the social problem and the evolution of the Chamseddine's religious thought, noticing that the social circumstances in which the jurisprudent lives affect his way of thinking. Consequently, the author tries to confirm the environmental effect on one of those jurisprudents which leads him to reconsider a number of previous opinions and fatwa to conclude that women can reach the temporal power and the judiciary, or can be a religious source unlike what is common among many Muslim jurisprudents.

### Problems of jurisprudence in women's issues

Dr... seeks, in his article, to determine the necessary principles to make a new jurisprudence concerning women and realizes that the Islamic jurisprudence suffers from many problems that reach the number of 15 and caused the crisis of the doctrinal point of view toward women. According to him, the most important problems are:

- 1- The separation of the doctrinal attempts from the Koran.
- 2- The wrong philosophic concept about woman.
- 3- The non respect of time and place circumstances in which some texts were issued.
- 4- Following traditions and habits, and dealing with them as if they were a

part of the religious texts.

- 5- Sticking to texts and not going beyond them.

### The justice and its role in directing the jurisprudence in the woman's issues

The justice is considered as one of the basic concepts of all the social and human movements yet the intellectual ones. Thus, the author... tries to answer the following question: what role the justice concept can play in the process of inventing the legal doctrinal provisions regarding women? First, the author tries to determine what does he mean by "justice", and if the justice is considered as a doctrinal rule for the process of the doctrinal search? And if it has a specific concept in the Sharia? The author seeks, through these questions and answers, to understand this concept and its role in the doctrinal research to end up with a critic of some current ideas concerning women in both the Islamic and occidental jurisprudence.

### The Islamic Feminist Movement "Facts and Challenges" by Reda Motamsek

This article treats in detail the movement of the Islamic feminine rights. It's a critical study that presents a historical review in order to explore its principles and slogans, and reveals the points of concurrence and divergence between this movement and other feminist ones.

Reda Motamassak expounds the concept of the mentioned movement through two approaches. In the first one, he sake to give an idea about the politi-

## A Summary for the Published articles in issue no. :18

### Interview with Mr. Mohammed Al-Bajnordi

This dialogue raises many daring questions that face the Islamic thought concerning the woman in Iran as well as in the Islamic world. The dialogist tries to reconcile between the religious norms and the social fact we live in, in order to reach the problems and resolve them. The inequality between man and woman in the matter of heritage, divorce, marriage, polygamy and other similar subjects is one of the most important issues that the dialogist tries to evoke. Al-Bajnordi tries to present, in this dialogue, a set of general rules in the jurisprudence of woman issues.

### The Islam, facing feminism

Dr. Mohammed Legenhousen tries, in his article, to show the basic concepts of the feminist philosophy in order to compare them with the Islamic point of view toward the woman demonstrating that the two points of view are inconsistent and can not be compatible, and consequently pointing out to the aspects of the Islamic feminist resurgence.

Legenhousen shows the effects resulting from the feminist movement as the family's dismantlement, the growing rates of divorce, the increase of illegitimate birthrate, the breaking of many restrictions and rules that used to control the sexual behavior and its consequenc-

es on the moral expression methods by creating a new nonsexual language that eliminates each discrimination between man and woman.

He also presents the most outstanding theories and theorists in this domain. The conclusion of this article is specified for the contradictions between the Islam and the feminist philosophy and thus determining the basic principles of an Islamic feminist movement which differ from those of the occidental feminism.

### The woman and the family in the laws of the Islamic Republic

This article represents an abundant supplement in revealing the critical aspects of the Iranian Islamic thought which is related to the constitution applied in Iran and the particularized laws regarding the woman. The author shows, in his article, the evolution of the family laws in Iran and the amendments that occurred since the appearance of the Islamic Republic till nowadays, trying to shed the light on the woman's issue in many domains as the family organization and birth control, the equality between man and woman concerning the salary, the legal marriage age, the laws that protect worker women as well as other similar issues clearly treated by Dr. Ahmadi.

L'étude débute par un compte rendu historique sur la jurisprudence musulmane dans ce domaine chez les musulmans sunnites et chiites. or ,si la jurisprudence sunnite estime que l'autorité compétente n'est pas conditionné par son identité masculine, il apparaît que dans la jurisprudence chiite cette condition existe mais elle ne fait pas partie des prémisses admises.

Surtout que l'auteur a plongé dans les sources de bases datant de l'époque du mouvement des chroniqueurs, ou celles qui sont nées de la confrontation des chroniqueurs, ou encore celles qui ont traité dans leurs recours à une autorité compétente. Mais, il n'a rien pu trouver qui puisse confirmer que pour être Mufiti, il faut être masculin.

Par ailleurs, les recherches juridiques n'ont pas fait allusion à une telle condition de manière évidente. Jusqu'en 1337 (hégire) début du vingtième siècle, avec Sayyed Mohammad Qazem Al-yazdi qui a exposé cette condition dans son livre "AL-Awrat AL-Wathqa". Depuis, cette question a fait l'objet de nombreuses recherches juridiques jusqu'à ce jour où deux avies prévalent.

#### **La femme et la modernité: de l'oppression au profit De Moustafa AL Wali.**

L'objet de cet étude est le processus du développement mental (psychique) qui suit le problématique, depuis la création des sociétés modernes ou ce qu'on nomme "ETAT",

Des sociologies et des intellectuels se sont penchés sur ces faits afin de faire une comparaison de l'état actuel des choses, après plus d'un siècle de l'émer-

gence de ce qu'on nomme la "Modernisation".

Mustafa AL-Wali a rapporté les plus importantes des étapes ,dans lesquels se développés les mouvements féministes depuis le dix-neuvième siècle en occident, en s'appuyant sur les plus éminants des penseurs, et ceux qui sont pour l'égalité entre femme\homme. Afin de souligner les événements qui se sont déroulés durant le vingtième siècle de modernisation concernant des groupes des idées nouvelles et les centres juridiques qui concernent les problématiques des femmes.Puis l'auteur se penche sur le problématique des arabes et la femme dans la modernité, en éclairant les pensées des intellectuels arabes, dans ce domaine, en plus de cela, sur tous les mouvements féministes arabes, qui sont apparus en Egypte, comme dans les "Bilad Al Cham" le pays de Cham, et bien d'autres contrés.

L'article résume, le résultat de ce qui représente l'objet de la modernisation européenne, qui n'est adéquate et flux, et ne peut être un exemple de conduite en soit, vue les problèmes vécus par l'homme dans la civilisation moderne occidentale de profit, et surtout la condition de la femme, qui est devenue une marchandise, et un moyen publicitaire.

En fin, nous pouvons conclure, que la femme aujourd'hui selon Moustafa AL Wali ,malgré qu'elle n'est plus un être esclave, mais elle est devenue un produit de profit dans le début de l'époque moderne, et surtout dans la conception occidentale.

faisaient part des énoncés religieux.

5-Le fait de suivre l'énoncé tel qu'il est sans le dépasser.

### **La justice et son rôle dans la direction de la jurisprudence concernant la question de la femme**

La justice est l'un des principaux concepts dans tous les mouvements sociaux, humains, voire intellectuels. Par conséquent, l'auteur.... essaie de répondre à la question suivante : Quel est le rôle que peut jouer la justice dans l'invention des dispositions doctrinaires en rapport avec la femme D'abord, l'auteur cherche à déterminer ce qu'il veut dire par "justice " .et si la justice constitue une base doctrinale pour le processus de la recherche doctrinale? Et si elle a un concept spécifique dans la charia? Par ces questions et leurs réponses, l'auteur essaie de saisir ce concept et de préciser son rôle dans la recherche doctrinale pour finir par critiquer certaines idées courantes sur la femme dans la jurisprudence musulmane et occidentale.

### **Le mouvement féministe islamique:**

#### **Vérité et défis de Rida Moutamassek**

Cet article étudie le mouvement des droits musulmans de la femme, il s'agit d'une étude critique qui expose son histoire dans le but de révéler ses principes et connaître ses slogans.

A l'issue de cette étude ,une comparaison a été faite entre ce mouvement et les autres mouvements féministes.

Rida Moutamassek a réalisé son étude sur deux fronts ,d'un côté il a abor-

dé la question de la structure politique du féminisme islamique ,d'un autre côté il a tenté de lui donner un cadre "philosophique", à travers lequel il a souligné les problèmes (existants) à séparer ce mouvement dans son aspect social du moins de la Religion.

Autrement dit, dans sa conception de la justice, l'Egalité; la Famille et autre. En bref, l'auteur a insisté sur les défis à l'avenir que ce mouvement doit affronter surtout dans son acharnement à vouloir réaliser l'égalité, en créant une société basée sur le principe de l'analogie dans la relation juridique. Aussi, en voulant supprimer les liens de la différence sexuelle en particulier. Sauf, Que ce mouvement a omis de prendre en considération les références juridiques ou doctrinaires, sans compter que selon Rida Moutamassek ce mouvement s'est révélé incapable de réaliser le bonheur de l'Homme, indiquant que la vraie problématique réside dans le fait qu'il juge et estime les problèmes de la femme à partir d'une conception occidentale. En plus, un certain nombre de femmes et d'intellectuelles musulmanes ont posé de vrais problèmes et les ont révélés et poursuivies avec les responsables.

### **La femme et la question de recours à une autorité compétente:**

#### **Etude juridique déductive sur la légitimité de recourir à une femme. De Haydar Houbballah**

Il s'agit d'un étude juridique sur une question sensible, à travers laquelle, Haydar HOUBBLAH tente de déterminer la possibilité pour la femme de recourir à l'auto-détermination , à lieu de se rapporter à une instance masculine.

et consacre la conclusion de cet article aux contradictions entre l'Islam et la philosophie féministe précisant ainsi les principes fondamentaux d'un mouvement féministe islamique qui sont différents de ceux du féminisme occidental.

### **La femme et la famille dans les lois de la République Islamique**

Cet article représente un supplément abondant dans la révélation des sujets sensibles de la pensée islamique iranienne concernant la constitution en vigueur en Iran et les lois détaillées se rapportant à la femme. L'auteur montre, dans son article, le mouvement d'évolution des lois concernant la famille en Iran et les amendements qui ont eu lieu depuis l'apparition de la République Islamique jusqu'à nos jours en mettant l'accent sur la question de la femme dans plusieurs domaines tels l'organisation de la famille et le contrôle des naissances, l'égalité entre l'homme et la femme en matière du salaire, l'âge légal du mariage, les lois de la protection des mères travailleuses ainsi que d'autres questions semblables étudiées clairement dans l'article du Dr. Ahmadi.

### **Le contexte social de la modernisation islamique dans la question de la femme**

Cheikh Mohamad Mehdi Chamseddine est considéré comme l'un des grands intellectuels connus parmi les théologiens musulmans qui ont traité la question de la femme dans la pensée religieuse. Dr. Hussein Rahal tente de pré-

senter la relation entre la problématique sociale et l'évolution de la pensée religieuse chez Chamseddine indiquant que le théologien musulman vit dans des conditions sociales laissant leurs traces sur sa manière de réflexion. Pour cela, l'auteur essaie de montrer l'influence de l'environnement sur l'un de ces théologiens ce qui l'a poussé à reconsiderer certains opinions et fetwas précédents pour constater enfin que la femme est capable d'accéder au pouvoir temporel, à la juridiction et d'être une source religieuse, et ce contrairement à ce qui est courant chez un grand nombre de théologiens musulmans.

### **Les problématiques de la jurisprudence doctrinale dans la question de la femme**

Dr.... cherche, dans son article, à déterminer les principes nécessaires pour faire une nouvelle jurisprudence concernant la femme. Il considère que cette jurisprudence souffre de certains problèmes qui sont au nombre de .<sup>٥٦</sup> En effet, ces derniers ont causé la crise de la vue doctrinale envers la femme. Selon lui, les problèmes les plus importants sont :

- 1-L'éloignement de certaines tentatives doctrinales du Coran.
- 2-L'idée philosophique erronnée sur la femme.
- 3-Le non respect des circonstances de temps et d'espace dans lesquelles certains énoncés ont été rédigés.
- 4-L'adoption et l'application des coutumes et des traditions comme si elles

## Sommaire de la revue no 18

### Entretien avec M. Mohamad Al-Bajnourdi

Ce dialogue pose plusieurs questions hardies auxquelles la pensée islamique fait face en ce qui concerne la femme en Iran et dans le monde islamique. L'interlocuteur cherche à concilier les normes religieuses et la réalité sociale vécue pour aborder les problématiques et les résoudre. L'inégalité entre l'homme et la femme en matière de l'héritage, du divorce, du mariage ,de la polygamie et bien d'autres est l'une des problématiques que l'interlocuteur tente de soulever. Par ailleurs, Al-Bajnourdi y cherche à présenter un ensemble de règles générales pour faire jurisprudence sur la question de la femme.

### La femme dans son autre description substantielle

Dans son article, Dr. Jamil Kassem considère la femme comme un projet de liberté et d'entité et essaie, par suite, de répondre à la question suivante :La femme est-elle un autre genre humain ?

Après une présentation historique de la vue philosophique sur la réalité de la femme, partant de l'âge grec, et passant par l'âge des lumières jusqu'à l'âge moderne, il tend, également, à affirmer que la femme est un être vivant qui cherche à prouver son existence et ne doit pas être restreinte dans des domaines précis : sinon, elle serait un être inférieur à

l'homme substantiel.

En conclusion, il déduit que la différence entre l'homme et la femme est individuelle et non substantielle sauf dans le cadre de la fonction biologique, et finit par réclamer l'introduction du droit de la femme dans la participation aux droits de l'homme, l'être accompli en esprit et en corps, tels l'égalité en héritage, la nationalité, la liberté de déplacement, le droit aux diplômes, etc.

### L'Islam, face au féminisme

Dans son article, Dr. Mohamad Legenhausen présente les concepts fondamentaux de la philosophie du féminisme en vue de les comparer avec le point de vue islamique envers la femme, visant à prouver l'incompatibilité des deux vues et l'impossibilité d'adapter l'une à l'autre, et à indiquer les arguments de la renaissance féminine en Islam.

Legenhausen montre les effets résultants du mouvement féministe dont le démantèlement familial, l'accroissement des taux de divorce, l'augmentation des taux de natalité illégitime et le non respect des restrictions et des règles qui contrôlaient la conduite sexuelle ce qui se répercute sur les méthodes d'expression morale en créant un langage non sexuel qui élimine toute discrimination entre l'homme et la femme.

Il présente, également, les principaux théories et théoriciens dans ce domaine



Issue number Eighteen, Fifth year, Fall 2005

# Al-Hayat Al-tayebah

*Quarterly periodical specialized  
in islamic thought and intellectual*

## *General Supervisor*

*Mouhammad Reza Nooreelahiam*

## *Editor in Chief*

*Najaf - Ali Mirzaei*

## *Editorial Director*

*Mohammad Hassan Zaraqet*

## *Board of Counsells*

*Abdul Jabbar Al-Rifaai*

*Rezwan Al-Sayed (Ph.D.) - Lebanon*

*Rafat Al-Sayed Ahmad (Ph.D.) - Egypt*

*Samir Sulayman (Ph.D.) - Lebanon*

*M.T. Mesbah Yazdy (Ayat.) - Iran*

*Mohammad Mostafawi - Iran*

*M.H. Al-Amin (Hujjat.) - Lebanon*

*M. Salim Al-Awwa (Ph.D.) - Egypt*

*Jawad Ali kassar - Iraq*

## *Published By*

*International institute for islamic schools*

*Telfax:( 961)1/450264*

*Tel: ( 961)1/450262 - 450263*

## *Correspondence*

*Should be sent to the  
Editor - in - Chief on the following address:*

*P.O.Box:25/302-Beirut - Lebanon*

*E.mail: alhayat@arrasoul.org*